

Texto íntegro de la circular mandada por correo a todos los socios de la AIH

ASOCIACIÓN INTERNACIONAL DE HISPANISTAS
EL SECRETARIO GENERAL
PRIMERA CIRCULAR A TODOS LOS SOCIOS, Enero de 2002

Estimados socios:

Me dirijo a todos ustedes en esta Primera Circular para darles cuenta de la marcha de nuestra Asociación al comienzo del nuevo trienio.

En el último congreso, celebrado en el Graduate Center de la City University of New York, dos meses antes de los lamentables acontecimientos que todos conocemos, fue elegida una nueva Junta Directiva cuya presidencia ostenta desde entonces Aurora Egido. Los nombres de los miembros que la constituyen y sus correspondientes cargos aparecen en el membrete de esta página.

Mi labor como Secretario General continuará durante los próximos tres años, en los que, por supuesto, seguiré estando, de igual forma que el resto de los miembros de la Junta Directiva, a la completa disposición de todos los socios.

Paso a informar ahora de los diferentes aspectos que pueden interesar a los integrantes de la AIH:

1) Boletín. Se está preparando la publicación del siguiente número del Boletín anual (que llega ya a su octava edición), cada vez mejor recibido dentro y fuera del ámbito de la AIH.

La JD ha aceptado, tras la petición formal de la Fundación Duques de Soria, que el Boletín pueda ser comercializado por esta Fundación, siempre y cuando siga siendo distribuido gratuitamente, como hasta ahora, entre todos nuestros socios. Los beneficios económicos que reporte la venta pasarán a las arcas de la AIH. Tanto en el Boletín anual como en otras publicaciones futuras, la Junta Directiva ha acordado incluir la lista de todos los Presidentes de Honor de la AHI desde su fundación, con mención expresa de la fecha de 1962 en que ésta tuvo lugar.

2) Directorio. Queremos pedir excusas a nuestros socios porque el envío de los ejemplares del Directorio de la AIH se realizó con el remite de la Universidad de Alcalá y no con el de la Asociación; el error fue debido a una confusión de la empresa distribuidora, que también trabaja para la institución citada.

Rogamos que nos hagan llegar, cuando éstos se produzcan, los cambios de dirección, actualización o, en su caso, corrección de datos, respecto de los que figuran en el directorio oficial, ya que no pocas veces nos son devueltos los envíos por direcciones erróneas o destinatarios desconocidos.

3) XIV Congreso de la AIH. Del 16 al 21 de julio de 2001 se celebró el XIV Congreso de la AIH en el Graduate Center de CUNY en la ciudad de Nueva York. A lo largo de toda la semana tuvieron lugar las diversas actividades científicas programadas: lectura de conferencias plenarias, comunicaciones,

reuniones de investigadores, y además, una serie de actividades, exposiciones y excursiones paralelas dedicadas a los congresistas y a los acompañantes. No olvidamos la comida de gala ofrecida a los asistentes el día de la clausura en uno de los edificios del World Trade Center.

La Comisión Local Organizadora, presidida por el Prof. Octavio Di Camillo y constituida por Electa Arenal, Raquel Chang-Rodríguez, Marithelma Costa, Malva E. Filer, Isaías Lemer, Susana Reisz y William Sherzer y que tuvo a Beatriz Carolina Peña como Secretaria, realizó una notable labor, que merece todas nuestras felicitaciones. La magnitud del encuentro, con más de 450 especialistas, procedentes de 32 países de los cinco continentes, supuso un gran trabajo organizativo que fue llevado a cabo con meritoria dedicación.

El Congreso contó para su inauguración con la presencia de S. A. R. la Infanta Doña Margarita de Borbón y el Excmo. Sr. D. Carlos Zurita, Duques de Soria, Miembros de Honor de la Asociación Internacional de Hispanistas. Asimismo asistieron las autoridades académicas de CUNY, personalidades del mundo de la cultura española e hispanoamericana, y representantes del cuerpo diplomático de las Embajadas de España y México, y de las entidades colaboradoras.

Las conferencias plenarias de este XIV Congreso corrieron a cargo de David T. Gies (University of Virginia), La palabra pintada: observaciones sobre el erotismo rococó en la poesía del siglo XT17II español; Jean-Pierre Étievre (Université de Paris IV- Sorbonne), Entre el vacío y la nada, la oquedad barroca; Clara Lida (El Colegio de México), Voluntad de memoria. Los exilios de España e Hispanoamérica en el siglo XX, Miguel Ángel Pérez Priego (UNED, Madrid), Estado actual de los estudios sobre el teatro medieval castellano; Graciela Reyes (University of Illinois, Chicago), Pragmática y metapragmática: la ironía lingüística; y Margo Glanz (UNAM, México), Sor Juana: los materiales afectos.

El Congreso se estructuró en torno a catorce sesiones simultáneas de comunicaciones clasificadas por temas, géneros, períodos y autores de la literatura española e hispanoamericana, que abarcaban campos diversos relativos a la historiografía, la historia de las mentalidades, las áreas del hispanismo, la lingüística, la sociolingüística, la crítica textual, la teoría de la literatura y literatura comparada o las relaciones entre poesía y música, entre otros. Un grupo especial de estas sesiones estuvo organizado en torno a los nuevos enfoques desarrollados en la especialidad para el estudio de los textos hispánicos desde perspectivas interdisciplinarias y transatlánticas.

Otra de las novedades del XIV Congreso fue la celebración de dos mesas redondas en sesión plenaria; la primera versó sobre "Los hispanismos nacionales y el hispanismo en el ámbito internacional", y la segunda sobre "El espacio de la literatura en el curriculum universitario". Se organizaron, además, sesiones de homenaje vinculadas, por su temática, a la obra de distinguidos hispanistas y autores desaparecidos como Rafael Lapesa, Edward C. Riley, Claudio Rodríguez, Octavio Paz, Germán Orduña, Elena Garro, Frank Pierce, Colin Smith, Rafael Alberti o Yakov Malkiel. También tuvieron lugar otras sesiones dedicadas a los centenarios de Baltasar Gracián y de Clarín. En sesión especial se difundieron los programas preparados por el Centro Virtual del Instituto Cervantes.

En el transcurso del Congreso se celebraron dos asambleas generales, con la asistencia e intervención de los socios. En la primera de ellas se presentaron las Actas del XIII Congreso.

Como actividades paralelas podemos destacar la exposición de libros raros y manuscritos hispánicos, organizada por John O'Neill, "Literary Treasures: Books and Manuscripts from the Library of the Hispanic Society of America", en la Hispanic Society., la de "Pintura Metarrealista", en el Spanish Institute; "Tiempo ingrávido/Weightless time. Fotografías de Miguel Morales", en el Instituto Cultural Mexicano; y "El Quijote en el mundo. Portadas de ediciones del Quijote", organizada por el Centro de Estudios Cervantinos de Alcalá de Henares, en The Graduate Center. También en el edificio de 71e Graduate Center se ofreció una exposición de libros y revistas de estudios hispánicos, de interés para los especialistas y para el público en general.

El Congreso tuvo bastante difusión en prensa (ABC, El País, Europa Press, El Mundo, etc.), radio (RNE, Radio Bucarest, Radio Exterior, etc.) y televisión. La Revista Hispanista le dedicó una especial atención gráfica (www.hispanista.com.br), así como los medios estadounidenses, brasileños y del ámbito rumano.

En suma, la Asociación Internacional de Hispanistas quiere agradecer, en particular, el esfuerzo de la Comisión Local Organizadora y el de todos los asistentes, por las cotas alcanzadas en este XIV Congreso que forma ya parte de la historia de la Asociación y con ella de todo el Hispanismo. No podemos olvidar a las diversas entidades que colaboraron económicamente, como el Consulado General de España en Nueva York, el Instituto Cervantes, el Instituto Cultural Mexicano en Nueva York, el Ministerio de Asuntos Exteriores de España, The American Society, The Hispanic Society of America, The Spanish Institute y el Gobierno de Aragón, sin cuya ayuda hubiera sido imposible la realización del mencionado Congreso.

Especial reconocimiento merece, una vez más, la Fundación Duques de Soria, por su apoyo constante, así como por la publicación y distribución del Boletín de la Asociación.

4) Actas del XIV Congreso. Según Isaías Lerner, Secretario Adjunto de la AH-1, el proceso de elaboración de las Actas sigue su curso.

5) XV Congreso de la AIH. El próximo Congreso de nuestra Asociación se celebrará durante la tercera semana del mes de julio en Monterrey, en la sede del Instituto Tecnológico de Monterrey, siendo coorganizadores, además del propio Tecnológico y de su Cátedra "Alfonso Reyes", El Colegio de México, El Fondo de Cultura Económica, la Universidad Nacional Autónoma de México y El Consejo para la Cultura de Nuevo León.

6) Otras noticias. Aurora Egido asistió, en calidad de Presidenta de la AIH, al 11 Congreso Internacional de la Lengua Española, organizado por la Real Academia Española y el Instituto Cervantes, en Valladolid, entre el 16 y 19 de octubre de 2001.

El Instituto Cervantes ha publicado recientemente una nueva Base de datos del hispanismo, accesible en internet (<http://hispanismo.cervantes.es>).

Las Actas del XIII Congreso de la AIH, celebrado en Madrid (1998), están a la venta con el precio de £ 59'65 por tomo. Los socios de la AH-1 tienen la oportunidad de adquirirlas al precio especial de £ 48'65 por tomo.

7) Cuotas y formas de pago. Junto a la circular se incluye una hoja en la que se explica el procedimiento para el pago de la cuota. Como es conocido, existen dos modelos distintos: uno, para los socios residentes en Europa, y otro, para los restantes. Recuerdo que para los primeros, la cuota es ahora de £ 75 (C 40 los jubilados), y para los segundos, de \$ 65 (\$ 3 5 los jubilados).

De acuerdo con nuestros Estatutos (art, 3), debe abonarse dicha cuota antes del 1 de febrero de 2004, condición necesaria para presentar una comunicación en nuestro próximo congreso. Recomendamos, sin embargo, que se efectúe el pago lo antes posible para que el nombre de cada socio figure en el Directorio de socios y se pueda recibir nuestro Boletín anual.

Como novedad, y tal como aprobó la Asamblea en Nueva York, se ha añadido una cláusula para que todos aquellos socios que lo deseen, puedan efectuar una donación con vistas a generar un fondo que permita aumentar el número de becas o bolsas de viaje. Con ello se pretende que los socios de países de hispanismo emergente asistan con mayor facilidad a nuestros congresos.

Sólo me resta, en nombre de la Junta Directiva y en el mío propio, expresarles a todos mis mejores deseos para este año 2002. Un muy cordial saludo.

Carlos Alvar
Secretario General